



John Carter Brown
Library
Brown University

JOHN CARTER BROWN
LIBRARY

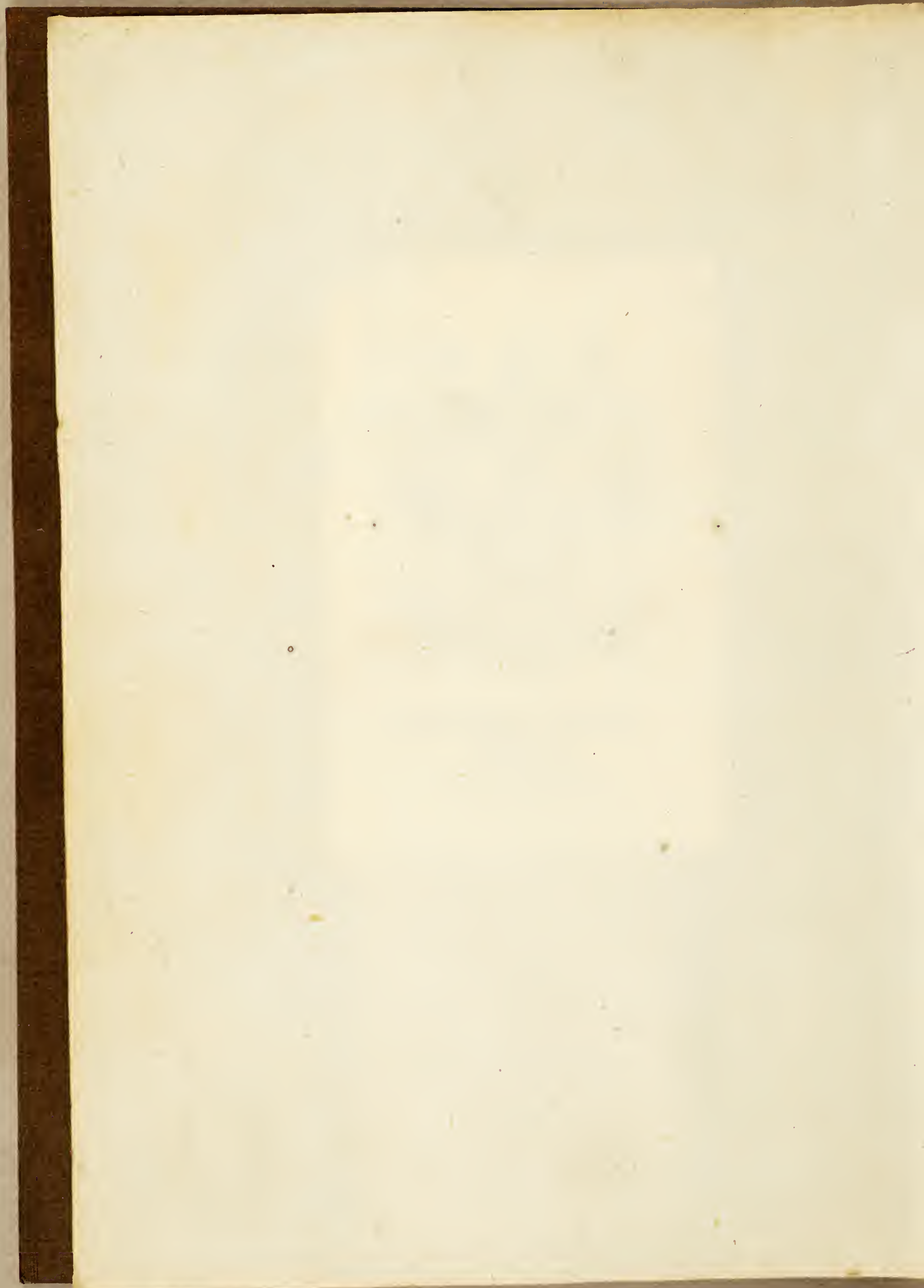
Purchased from the
Trust Fund of
Lathrop Colgate Harper
LITT. D.

Knuttel, Verloren Boeken
no. 34

Knuttel 1468

Tiele 678

Am. Nederl. Byz-esp no 37
[Athen 38]



En oud Schipper van Monnickendam,
Daer ons den Promen Hield uit quam
Die eerst den Spaengiaers de Zee deed ruymen,
Sprack als volgt, naar Scheeps Cous buymen.



RP



Een oud Schipper van Monicken-dam,
Daer ons den Vromen Held uyt quam
Die eerst den Spaegniaerd de Zee deed' ruymen,
Sprack aldus, naer Scheeps Coustuymen.

Die lang leeft/ ende deur ongheluck niet blind noch dooff en
word/ die hoorzt en siet ghemeenlĳck vele/ bysonder die niet
sick-siende en is/ maer alleenlic een kenning in Zee siet/ en
so veel gehoozt heeft/ dat hy eenichsins den goeden vanden
quaden sang can onderscheyden. Dit is my ghebeurt/ ic ben
(deur Gods genaden) een oud Schipper gheworden/ my is
meenige Zee-waters obert hooft gegaen/ ende ick ben vele
perijckelen ende ontueren doorzghecomē / dan een tĳt ge-
leden/ hebbe ic t'Ancker by Cabo del Fuego geworpen / na dat ic veel ou Spaeg-
nten ende oock eenighe Rypsen opte vzeemde Landen hebbe ghedaen/ so hebbe ic
nu mijn Soonen de vze Wĳcke Zee overgegheven/ hoope datse eerlycke Maets
sullen zyn/ ende d'selve hare kinderen oock vze nalaten. Ick hebbe in mijnen tĳ-
den vele ghesien/maer noch meer ghehoort: Och oft ick vele dinghen in mijne
jeught wat beter onthouden ende behartighet hadde / bysonder vande ghene die
ick in Spaengnien ghesien hebbe.

Al te verhalen dat waer te lang/ ick sal alleenlĳck segghen het wonderlĳckste/
daer van ick weet te spreken/ dat is / dat ick wel ghehoort hebbe/ dat eenen ghe-
naemt Sengnor, die nu soo vreed gaet / dat hem de Werelt schĳnt te nauw' te we-
sen/ wel eer so goeden Gesel placht te zĳn/ dat hy hem wel te vreden hielt met zĳn
Geytkens te melcken / syn Wĳghe-korzkens te vzedden/ syn Oraignen/ Citroe-
nen/ Limoenen/ Wĳghen ende Rosynen te plucken / ende als hy soo rĳck mocht
worden/ dat hy benessens een Cap ende Kapier/ water en broot met een Nijp-
tgen ofte Orange Appellen conde verballen/ so was hy d'Algo, tan buen o co-
mo el Rey, sonder buypen syn Landt een Reuse upt te steken/ anders dan in alder
ootmoedicheydt / gebende vyff-ende-twintich besos los manos voor eenen goeden
dach/ ja was in dese goedertierenheyt soo seer gewent/ dat hy ontrent seben hon-
dert jaren langhe onder de Mooren ende Sarazynen voor jonghen heeft ge-
baren/ ende opgheblasen/ ende ghedooght datse t'spient met staende Masten inne-
voeren.

Ick hebbe wel vele vzeemicheden gehoorzt van eenen costelĳcken crachtigen
Steen/ die de Alghemisten (soo mijn dunckt) noemen Lapis Fylsop, maer ander
segghen dattet pdele dinghen zĳn. Maer dit is waer/ dat desen Seygnor, ghe-
leden ontrent hondert jaren/ gebonden heeft eenē Gouden Stoc/ die van Oosten
int Westen streckt/ gelĳck de Paelde vant Zypden int Noorden / hy noemt hem
Las Indias, desen heeft soo wonderbaerlycke krachten / hy heeft oock sulcx daer
mede weten te handelen ende te schermen/ dat hy alle de oude ende nieuwe werelt

deure de menschen daer mede heeft neder gemaect / als oft hy Cooren gemaect hadde / ja hy wist daer mede te weghe te brengen / dat de eenen malhander en maepden. Dit is wonderlijck / wat souden wy lupe Boeren binden / oft sy eenen bond hadden / dat t'ene Coort t'ander conde mapen / ende nochtans is dit waerachtich / dit sullen my getuyghen alle t'volck van Oost ende West-Indien / Italien / Duytslandt / Franckryck / Sicilien / Granaden / Arragon / Sabarren / Portugael / ende meer ander / maer niemant beter dan de Neder-landers / daerom gheloof dit wy / ten syn gheen fabulen.

Ende hoewel u dit wat vzeemt dunckt / soo gheloof my noch meer dat hy met desen Stock niet alleen can doot-slaen / t'welck niet soo vzeemt en schijnt / want t'Gout / synde t'zwaerste van alle Metalen / so moet pimmers de Stock wel hard aen-comen / daer hy treft. Maer hy can daer mede oock seer vriendelijc streelen / t'welck soo aentreckende is / dat de ghene die hy met desen Stock naer eens en bestryckt. hoe groote vanden sy hem syn / als sy t'streelen maer gedooghen / die syn in eenen omme-sien gheheel vergult / ende nemen daer inne alsulcken beha-ghen / dat sy terstont vergheten alle t'leet dat Signor hun ghedaen heeft / al had hyse hondert mael op eenen dach doen op-blasen / haer Vader-landt verwoest / Kercken vol volc t'sessens vermoort / hare Stede te vier ende te zweerde omgebracht / haer Vader ende Moeder aen staeken lebendigh verbrant / ende al haer goet benomen : dit alles is terstont vergeten / en sy dienen hem totte Soolen van zyn Schoene / al soud hun t'leven kosten. Ja t'wit van haer oogen woxt gants ghele / sulc datse gheen quaet en sien wat Seygnor doet / oock als sy sien dat hy hy haer eyghen Wyffs ende Dochters slaept. Ende ten lesten worden sy soo cleyn van verstand / dat sy haer eygen ende haerder vrienden hoofden hen thups brengen / om daer mede zyn beliesten te doen / dit en can ick niet begripen / desen streck en bind ick op myn Hollandts Compas niet / maer myn Caert-boeck hout / dat men de ghestreelde moet schouwen als de Clippen in Zee / ende dat men daer baerckens op behoort te setten / ghelycker op de Wool-wyck ende op Tpoort staen / dit soude de behoudnisse zyn van menich goet Schip.

Alle dit is ghenoech ghebleken deur de gantsche Wereldt / maer als ick overdencke de vzeemdicheden die Signor int Nederlandt / ons Vaderlant / heeft aengherecht / deur de crachten van desen Stock / soo is dit t'vermaecken van mijn ouderdom / overlegghende dat hy veertich jaren lanch daer mede soo dapperlic heeft gheslaghen / gemaect / ende ghestreelt / oock den eenen Neder-lander den anderen heeft doen maepen / op hoope van t'gulden Vlies te winnen / ende syns Vaders Erff te verliesen / sulc dat de Velden bedeckt souden syn / indien t'ghemaepde daer noch op laghe. Onder andere hebbe ick ghesien dat hy eenen stiben Boom / die voor gheen stormen opt was bewoghen / met eenen slach heeft afgemaect / niet hy selfs / want daer en wist hy gheenen raedt toe / maer deur een arm stroo dat hy met desen Stock soo vergult hadde / ende de ooghen soo gheleghemaect / dat het in syn eyghen verderfliep / want den Boom viel te pletteren. Maer upt desen Boom sproot een Lootgen / t'welck tot een lustigen Boom is op ghewassen / t'welck desen Signor vier-en-twintich jaren lanch seer veel werck heeft gegeven / sonder dat hy met slaen ofte streelen eenich voordeel daer op heeft connen winnen. Ende desen Boom is nu d'rere vant Veldt.

Dan het alder-seltsaemste dat ic opt hoorde oft sach / is / dat Signor noyt geen wech heeft gheweten metten Nederlander / Maetroos genaemt / desen is een lustighen

ghen/rappen Zee-maet/die hem al-omme dapper in synen schildt is / want soo
dickmaels als hy hem in veertich jaren tijts te Water heeft couden krijghen/ so
heeft hy hem alreys leeren danssē de Courante over-boort/ al waert een kic-vors
gheweest / sonder dat hy opt slaen oft streelen van desen gouden Stock pe heeft
ghepast : Ende ten lesten is Maet-roos soo moedich gheworden / dat hy met een
dapperheydt teghen Seignor onder synen Stock is in-geballen/ slaende syn ee-
ne handt aent Oost-eynde van-dien / ende Seignor houdende t'West-eynde/sulck
dat hy het vel van syne eyghen handen treckt / ende in dier voeghen trecken sy
nu ontrent thien jaren desen Stock / teghen malcanderen. Van alsoo Seignor
ghien Zee-boeten en heeft/soo ist tot noch toe met hem alreys opten selven dans
over-boort uptgheromen / waer deur Maet-roos ten lesten t'Oost-eynde banden
Stock soo vast heeft ghevat / dat Seignor beghen te roepen: Decha Villaco,
Basta Trahidor, al fuego Lutherano. Maer Maet-roos daer op niet passende /
hielt met d'eene handt den Stock noch veel gheweldigher / ende leyde d'ander
handt aen synen Pongiaert / segghende : Ghy Valck hout af, ofte dat gaet van
Oosten in, midden deur u Wambays, dattet van Westen uyt-comt, ende met een gaff
Maet-roos so vzeesselgicken schryp met zinnen verstaeldē Pongiaert/ indē Straet/
datter t'vier upt-spranck/waer over Seignor soo seer verschyckte / dat hy synen
Stock (sonder den welken hy wederom soo ootmoedich soude syn als te voo-
ren) meynde ghyt te gaen.

Wies hy siende dattet slaen hem was belet / dat hy oec niet en conde maeyen/
soo lange Maet-roos t'een eynde vanden Stock vast hielt ende als hy om t'West-
eynde soude moeten crabbelen : Ende indien hy desen gouden Stock eens gunt
giuck / dat hy hem met eenen koperen Stock soude moeten behelpen / also dat hy
thys geenen anderen en conde vinden / ende dat hy daer-medē niet en soude con-
nen upt-rechten / so heeft hy't op schoon-spreken aengheleydt / denckende tis be-
ter flacke aff te eplen / dan mynen gouden Stock teghen een paer Zee-schoenen
te abontueren / ende alsoo-men seyt / dat hy nimmermeer en predickt dan onder
de Galghe / soo moet hy al wel beangst zyn gheweest / segghende : Seignor Maet-
roos, weest doch niet soo quaet / denckt om uwe Conscientie / wilt ghy mynen
Stock nemen die ick hondert jaren ghehad hebbe ? Laet my die behouden / wy
sullen seer goede vrienden zyn / ende ick sal u daer-teghen laten behouden u eygen
Schip / met Touw ende Taeckel / staende ende loopende Want / Sepl / Trepl / en-
ve al watter toe behoort / sonder dat ick yet daer op sal pretenderen / ghy sult een
vrachtken Vyghen moghen laden / ende sult een vry Schipper zyn / dies en sult
ghy niet Oost noch West varen / soo verre myn Stock streckt / comt ghy daer
binnen / soo moet ghy (sonder teghen-spreken) lyden / dat ick u om d'oozen sou-
de slaen / anders sal ick u maerken vry Schipper tot daer-en-toe. Ja wat praet
is my dit / seide Maet-roos, en lust u niet te lachen / desen Valc wil op myn Schip
Preutelen daer hy niet eenen Nagel aen en heeft / hy meynt my te payen met myn
eyghen gheldt : wat spul is my dit : desen Valck soude my vry Schipper maec-
ken / ghelyck de Ezels Doctoozen maerken / mits dat hy inde Cajute ende ick op
den Ballast soude legghen / ende mits dat ick niet en soude varen dan om Vyghen
ende Cap-ravens / ick soude vry Schipper te voet zyn : Ist al Gerk / neen / neen /
mijn Vader was een goet Schipper / die heeft my al anders gheleert / hy sprack
altijt van houdt en beleght / ende van gheenen Wint ober te gheven Ten is u
maer te doen om uwen Stock vry te hebben / onme daer mede naer ulwen wil te
Nij
slaen

gaen ende te mapen/ ende om my d'eerste daer mede om d'oozen te gheben: ghy
moest sulck volck noch eens te Maerden gaen soecken: Ick sal mijns Vaders les-
sen wel onthouden/ ende mijn eynde wel vast houden/ ick sal u betoonen dat de
Walcken gheen Schippers en maecten: Maer indien ghy wilt dat wy voort-
aen goede Ghesellen zijn/ soo laet ons desen gehele Stock Oost ende West eynde
de tusschen ons beyden legghen/ ende elck daer van even na wesen/ ende wy sul-
len voort als vyre Schippers de Zee vande gantsche Werelt/ vyre ende vranck
beyde even schoon beseplen/ ende soo goede Ghesellen syn/ dat ghy de Courante
over-voort niet meer sult behoeven te danssen/ soo langhe ghy my in vreden laet.
Dit is recht/ soo hebben mijne voort-ouders gebaren daert hen ende den Coop-
man beliefde/ hier en heeft niemandt opt teghen gesept/ dan degene die op Cabo
de Grijp voeren/ ende ghy/ nu dat ghy desen Stock hebt ghecreghen/ daer mede
ghy alles meynt te dwinghen. Indien u dit niet en behaeght/ soo houde ic mijn
Oost-eynde vast/ ende die de hardste Dupt met de beste Zee-voeten heeft/ die sal
desen Stock int gheheel behouden/ kiest oft deelt/ ick en ghebe de Zee gheen
Walcken over.

In desen Scheeps-praet/ Seignor gheen behagen hebbende/ ende niet wel we-
tende wat hy daer op soude segghen/ soo liepen syn zinnen om ende wederom/
ghelijck den windt inde Mepe. Den Stock even schoon tusschen beyden te leg-
ghen/ ende om de beste Vrachten upt te sien/ daer toe en heeft hy niet veel moets/
siende dat alsulcken rappen Maet syn Schip drie-mael/ eer hy t'syne eens can
wenden/ ende dat hy hem upt t'water soude varen. Ter Zee daerom te crabbe-
len en dient hem niet/ hy bevindt wel dat hy gheen Indiaensche Vrouwen noch
Canoon voort en heeft/ hy en weet geen raet om Zee-schoenen/ ende vele meer al-
sulcke Couranten te danssen/ daer van heeft hy synen buxck al vol/ hy siet wel dat
hy over dien boegh gheen Land en soude beseplen.

Maer even-wel Seignor weet Dupvels quaet/ hy salt in hondert vaten gieten/
liever dan hy tegen Maet-roos om den Stock soude pluck-haren: Ick hebber
wat van ghehoort/ dan en weet niet oft icht wel soude connen na-seggen/ dat hy
een Cruydt soeckt dat hy langhe Trebes noemt/ twelck ick niet en kenne/ ick en
vindt oock inden Apteeck niet/ dan een oudt Doctoort heeft my gheseydt/ dat dit
Cruydt wel bereypt ende inghenomen/ wel eenighe jaren lang doet slapen. Con-
de Seignor met schoon praten so verde comen/ dat Maet-roos dat wilde innemen/
soo waer hy claer/ wat conste waert voort hem synen Stock vyre te crighen/ als
Maet-roos soo langhe wilde slapen/ want ghenomen oft hy syn eynde al slapende
conde vast houden (des ick niet en gelove) wat behoefde Seignor, alst ten quaet-
sten quame/ anders te doen/ dan het cleyn eyndeken vanden Stoc/ dat Maet-roos
inde handt heeft/ properlijck aff te saghen/ soo waer pminers synen gheheelen
Stock voort vyre: Ende oft die ickhoo so weynich coxter wate/ even-wel soude
hy de selve crachten hebben/ ende hy soude daer mede mapen ende streelen als te
voorten/ wel verskert zijnde/ dat Maet-roos hem synen Stoc niet verder en soude
ondergaen. Ende ter abontueren soude hy Maet-roos daer mede al slapende soo
wel streelen/ dat hy hem soude helpen mapen om een goede dach-huyre/ ende om
t'gulden Wlies te winnen/ oft anders soude hy moghelijck gheleghentheydt vin-
den om Maet-roos so ontsacht te wrecken/ dat hy den Stock niet meer tegen hem
soude trecken.

Dan ick wilt nu daer by laten/ met groot verlanghen/ om in mijn oude dagen
te

te moghen sien/hoe dit Stock-trecken sal af loopen/ ick en bent alleen niet daer
iſſer noch vele die daer op ſien: Dan ſoo vele moet ick noch daer toe ſeggen/ dat
ick wel weet/dat Segnor niet en ſal deughen / indien hy deur t'een oft ander mid-
del deſen Stock vyz crÿght / al waer hy wat cozter / ſyn ſchoon-ſpreken ſoude
hem wel haest ſyn vergeten/hy en ſoude niet laten ſincx om recht om daer mede
noch dapperlijc te mapen ende te ſchermen dan opt te voozen. Ende ſiet wel toe
Maet-roos, nu ghy onder den Stock in-gheballen zÿt / en cont ghy hem verla-
tende niet ontkomen ſonder gheſlaghen te zÿn / het moeder nu op ſtaen / ghy en
moeght niet ſwichten/ſonder opt lager land te vallen. Maer houdt deſen Stock
wel vaſt/ende peurt Weſt-waerts aen/ na t'ander eynde/laet ghy hem eens gaen
ghy en krijght hem nimmermeer weder: wacht u vooz dat ſlaep-crupt, als vooz
ſatte-crupdt: volght wacker uwen Cours/ t'is om een wepnich by legghens te
doen: loopt ghy deſen hoeck boven / t'is behouden repſe: ſet vyz al u Zeplen by/
daer is gheen ander middel om de Haven van uwe Cuſt te beſeplen: ghy moeght
verſekert zÿn/dat Seignor niet en begheert dat u voozderlijck ſp: hy ſoude u geer-
ne Schipper te voet maecten/ende de Courante te lande leeren danſſen: wilt ghy
u met Vÿghen-aes laten vanghen/dat en ſal niet langhe dÿpen/dan moſt ghy u
met Stock-viſch / Cap-ravens ende Clap-hout gheneren / dit is te magheren
Water.

Ende ghy Kÿckers/die hier ſtaet en ſiet / als naer een Camer-ſpel/ ſlaet mede
de handen aen t'werc/al ſouden die wat bepect werden / t'gelt u ſo wel als Maet-
roos, dit is den Stock dien ghy alle ſoo dickwils om d'oozen hebt ghehad / ick
meyne dat u noch wel ghedenckt / hoe dat hy ſmaeckt / indien dat Maet-roos die
verlaet / ofte t'ſlaep-crupt inne neemt / ſo ſult ghy weder van byſtaen krijghen/
dan ſoud' t'uwent haest opt land wapen: Ick en gheloove niet dat ghy dan lich-
telijck een ander ſout vinden / die veertich jaren vooz u te Roer ſoude gaen/dan
ſout ghy ſelfs luſtich de Fock opt houtwen/ende een Helm-stock inde lenden crÿ-
ghen/ Ter avontueren die veerſt af ſtaet (al heeft hy t'gulden Wlies) ſoude wel de
d'eerſte moge zÿn. Indien Maet-roos, oft yemant vande Kÿckers deſe ſaer-

ke anders verſtaet / ſo en cont ghy uwe Ghetÿen niet rekenen / ende

als t'Schip ſtoot / ſo iſt te laet den Almanack beſten. Daer

om/ſiet ghelijckelijck in tijts wel toe / treckt eens

Lÿne/paſt opten Haſpel / ende vaert wel.

F I N I S.

The first thing I noticed when I stepped out of the car was the cold. It was a sharp contrast to the warm blanket I had been sitting under. I looked up at the sky, which was a pale, hazy blue. The air smelled like fresh snow, and the ground was covered in a thick layer of white. I took a deep breath, feeling the cold air fill my lungs. The silence was absolute, except for the occasional crunch of snow underfoot. I walked slowly, my boots leaving tracks in the soft snow. In the distance, I could see the faint outlines of trees and buildings, but they were too far away to make out clearly. The overall atmosphere was one of quiet solitude and a sense of being in a new, unfamiliar world.

I had heard that the winter in this part of the country was harsh, but I didn't realize just how cold it would be. The wind was biting, and the sun was barely visible through the clouds. I wrapped my coat tighter around myself and continued my walk. The snow seemed to be falling more heavily now, creating a soft, muffled sound. I felt a sense of wonder and awe at the beauty of the scene, even though it was so cold. The contrast between the bright white snow and the dark shadows of the trees was striking. I knew that this was a special moment, one that I would never forget. The cold was a challenge, but it was also a part of the experience. I was here, in this beautiful, frozen landscape, and I was going to make the most of it.

1912

✓
F608
09392

